

Manual do Candidato – TOEFL ITP Bring Your Own Proctor (BYOP)

Você participará de uma sessão de aplicação remota Bring Your Own Proctor (BYOP) para o Teste TOEFL ITP®.

Tipo de teste: _____

Data do teste: _____

Horário: _____

Para participar desta sessão, você precisará completar as seguintes etapas em seu computador:

- Execute uma verificação do sistema para garantir que seu computador atenda aos requisitos do sistema. Você deve usar um computador Windows® ou Mac® com **privilegios administrativos** para o teste. **Chromebook™, iPad® ou outros dispositivos não são compatíveis com sessões de BYOP Remote Proctoring.**
- Em seu computador, baixe o **TOEFL® Secure Browser**.
- Conclua o processo de check-in prático para verificar seu alto-falante, microfone, câmera e largura de banda e familiarize-se com o processo de check-in.

No dia do teste, você realizará:

- Uma verificação do sistema para garantir que o seu computador atenda aos requisitos do sistema e para testar o alto-falante, o microfone e a câmera.

Conteúdo deste Manual

• Antes do Dia do Teste

Passo 1 - baixe o TOEFL® Secure Browser for Windows or Secure Browser for Mac®

Passo 2 - Complete o “Practice Check-in Process”

• No dia do teste

Passo 1 – Prepare seu local de teste

Passo 2 – Inicie o Teste

• Revise as instruções

• Requisitos Mínimos do Sistema

Se você tiver alguma dúvida ou precisar de ajuda, entre em contato conosco:

- Sobre agendamento – Agendamento@toeflbr.com.br
- Sobre o teste – centrodecorrecoes@toeflbr.com.br

ANTES DO DIA DO TESTE

Passo 1 – Baixe o TOEFL Secure Browser

Você usará esse navegador para realizar o teste.

1. Navegue para <http://www.ets-ellonline.org/>
2. Clique em **Download Secure Browser**

3. Clique em **Skip this Step**

[Link This Device to Your Institution](#)

4. Clique em **Download**, conforme abaixo:

[Download Secure Browser](#)

Secure Browser for Mac

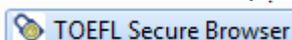
The Secure Browser is a locked down version of an internet browser that does not allow access to any other applications. If you are installing the Secure Browser for all users, drag the Secure Browser to your applications folder. If you are not logged in as an administrator, you will need to authenticate using an administrator's username and password. You may need to get this information from your Macintosh computer administrator.

Hide Instructions

1. Click the "Download" button.
2. Your web browser will download the file to the default location (usually the desktop).
3. If your computer does not automatically unzip the file, double click the downloaded file to decompress the Secure Browser.
4. You may launch the file from the desktop.

Download

5. Confirme se o arquivo TOEFL® Program Secure Browser está na pasta Downloads.



6. Clique duas vezes no programa para garantir que o navegador esteja funcionando. Você pode fechar a tela clicando em CLOSE no canto superior direito

The TOEFL® Family of Assessments

The TOEFL ITP® Tests
For English-language-learning programs at the university level (ages 16+)

The TOEFL Junior® Tests
For middle school to early high school level English-language-learning programs (ages 11+)

The TOEFL® Primary™ Tests
For young students, to measure current English skills and provide a foundation for future success (ages 8+)

[Check Audio and Microphone](#)

Copyright © 2017-2020 by Educational Testing Service. All rights reserved. Copyright © 2017-2020 Internet Testing Systems, LLC. By visiting and using this site, you agree to the Terms and Conditions and Privacy Policy.

Passo 3 – Concluir o “Practice Check-in Process”

1. Clique em **START MY AT HOME TEST**

The TOEFL® Family of Assessments

The TOEFL ITP® Tests
For English-language-learning programs at the university level (ages 16+)

The TOEFL Junior® Tests
For middle school to early high school level English-language-learning programs (ages 11+)

The TOEFL® Primary™ Tests
For young students, to measure current English skills and provide a foundation for future success (ages 8+)

[Check Audio and Microphone](#)

Copyright © 2017-2020 by Educational Testing Service. All rights reserved. Copyright © 2017-2020 Internet Testing Systems, LLC. By visiting and using this site, you agree to the Terms and Conditions and Privacy Policy.

2. Clique em Start a Practice Session

Prior to Test Day

Practice Check-In Process

Test your audio, video, and internet connection, and practice the check-in process to prepare for Test Day.

Start a Practice Session

On Test Day

Start Check-In Process

Enter the session number provided by your proctor to sign in for your Remote Proctored session.

SESSION NUMBER

Submit

3. Clique em Student Unique ID and Family Name

Login Using

Name and Birthday

*GIVEN NAME

*FAMILY NAME

*BIRTHDAY

Day Month

Submit

Student Unique ID and Family Name

*STUDENT UNIQUE ID

*FAMILY NAME

Submit

Chat

Auto Proctor 11:04

Welcome to the Remote Proctor Readiness Check. On the day of test, this chat window can be used to talk to your proctor if you need any assistance. You may close this window and proceed with Readiness Check.

4. Preencha os seus dados nos campos solicitados e prossiga com o Practice Check-in.
- Student Unique ID = CPF
 - Family Name = SOMENTE Último sobrenome, sem acentuação.

Nota: Você vai tirar uma foto sua e de sua identificação durante o processo de check-in prático. Esta imagem será exibida quando você fizer o check-in para fazer o teste. Você pode usar esta foto ou tirar uma nova.

No dia do teste

Aproximadamente 30 minutos antes da sessão de teste agendada, revise as informações referentes a prova.

Passo 1 - Prepare seu local de teste

- Tenha em mãos o Session Number (encaminhado por email na manhã da data do teste agendado).
- Você deve usar o computador e a conexão com a internet em que você realizou as verificações do sistema. Você só pode ter APENAS um monitor de computador.
- Você deve fazer o teste em um local tranquilo, bem iluminado, privado. A fonte de luz não deve estar atrás de você.
- Use um computador e uma rede pessoal para fazer o exame. Se você precisa de certa antecedência para reservar um espaço tranquilo, por favor, faça-o antes de agendar o teste.
- NÃO é permitido a realização do teste em locais públicos, como cafés e laboratórios de informática. O uso de uma conexão pública de internet, como redes corporativas, redes de hotéis ou conexões governamentais, provavelmente proibirá o uso da tecnologia necessária devido aos firewalls da rede. Você deve utilizar uma conexão do tipo privada para executar o teste. As conexões residenciais costumam atender esse requisito.
- Limpe a área de qualquer objeto como papéis, livros, smart watches, tablets e quaisquer outros itens. Celulares e outros dispositivos eletrônicos devem ser desligados na frente do aplicador e removidos da área de teste.
- Alimentos e bebidas não são permitidos.
- Você não pode deixar seu lugar durante o andamento do teste em nenhum momento.
- É proibido o uso de qualquer tipo de rascunho para anotações.

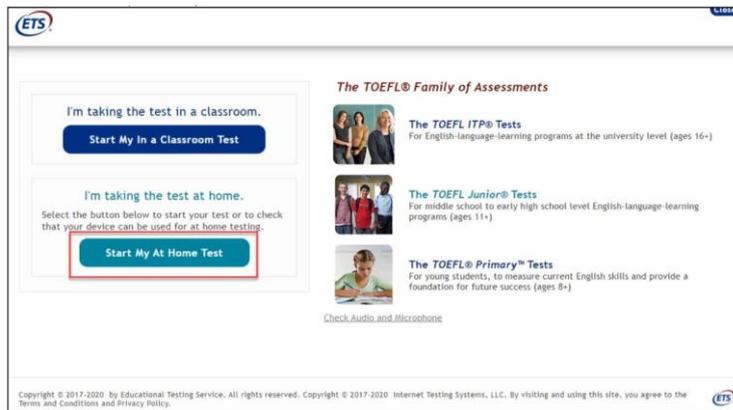
Se você não cumprir com essas normas, você pode ser solicitado a deixar a sala de testes e seu teste será cancelado, sem direito a reembolso ou reagendamento. O administrador do teste tem o direito de solicitar que a ETS não corrija um exame de um candidato que não seguiu as instruções ou se o aplicador suspeitar de cola. Nenhuma pontuação será relatada para o candidato.

Passo 2 – Inicie o teste

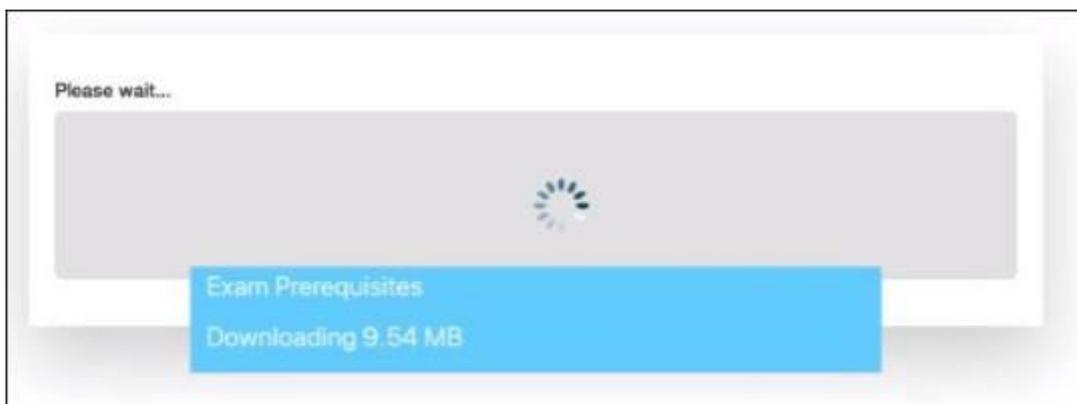
No dia do teste, você receberá um email do centro aplicador informando o número de sessão para o seu teste.

Nota: Certifique-se de entrar na sessão de monitoramento remoto a tempo. Se você chegar 10 minutos APOS o horário de início, você não será aprovado para fazer o teste durante a sessão.

1. Feche todos os aplicativos em seu computador
2. Clique duas vezes em TOEFL Secure Browser na pasta Downloads ou no ícone TOEFL Program Audio Browser em sua área de trabalho.
3. Clicar na opção **“START MY AT HOME TEST”**



Secure Browser for Mac: Neste momento, o navegador verificará se o aplicativo Electron foi baixado e o executará. Se não encontrar o aplicativo Electron, o navegador iniciará o download do aplicativo Electron. (74 MB) Esta tela será exibida à medida que for baixado. Assim que o download for concluído, você pode retomar o processo de check-in BYOP.



4. Digite o ID de sessão (informado por email no dia do teste) e clique em Submit

Prior to Test Day

On Test Day

Practice Check-In Process
Test your audio, video, and internet connection, and practice the check-in process to prepare for test day.
Start a Practice Session

Start Check-In Process
Enter the session number provided by your proctor to sign in for your Remote Proctored session.
SESSION NUMBER
Submit

Se você receber a seguinte mensagem de erro, significa que você selecionou Start My Classroom Test quando você deveria ter selecionado **Start My At Home Test** para uma sessão de aplicação remota.

Prior to Test Day

On Test Day

Practice Check-In Process
Test your audio, video, and internet connection, and practice the check-in process to prepare for test day.
Start a Practice Session

This is not a in a classroom Session.

Start Check-In Process
Enter the session number provided by your proctor to sign in for your Remote Proctored session.
SESSION NUMBER
5361-40
Submit

5. Insira o seu ID exclusivo (CPF) e sobrenome (último nome, sem acentuação), depois clique em Submit

Login Using

Name and Birthday

*GIVEN NAME

*FAMILY NAME

*BIRTHDAY

Day Month

Submit

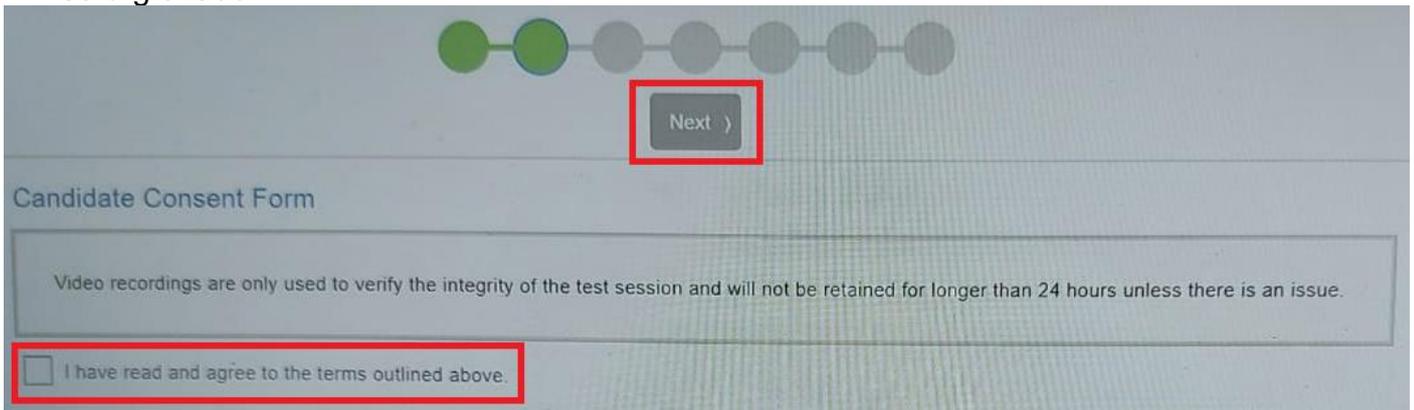
Student Unique ID and Family Name

*STUDENT UNIQUE ID

*FAMILY NAME

Submit

6. Candidate Consent Form: tela confirma que você está ciente de que durante o teste, você será gravado.



Clique no checkbox; então clique em Next para prosseguir

NOTA: neste ponto, você também pode bater um papo com o aplicador, levantar a mão ou sair do navegador seguro.

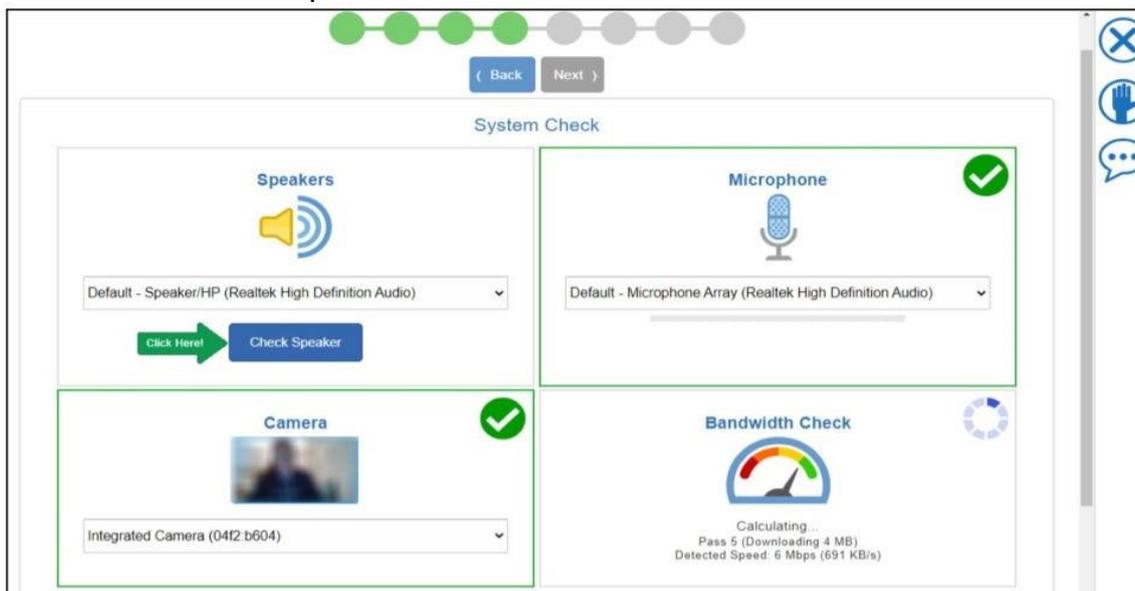
- Clicar em  fecha o secure browser
- Clicar em  alerta o aplicador que você precisa de sua atenção
- Clicar em  abre uma tela de texto / chat e permite que você converse com o aplicador

7. Execute uma verificação do sistema

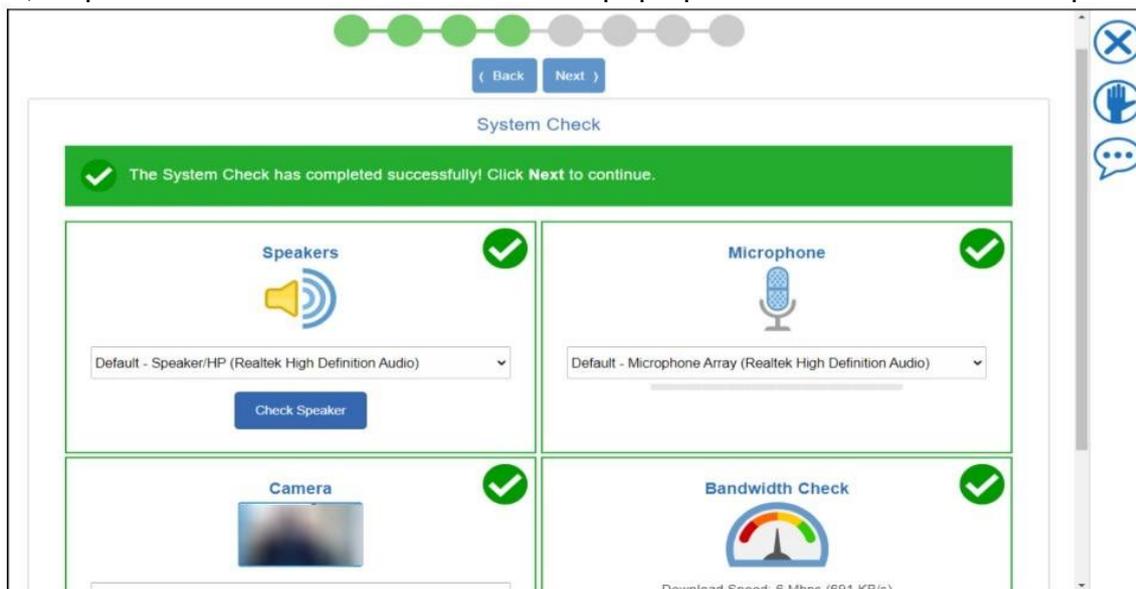
A verificação do sistema testará os seguintes recursos antes de passar para o teste:

- **Speakers** - Você precisará clicar em Check Speaker para verificar o sistema para confirmar se o áudio está sendo reproduzido.
- **Microphone** - confirma se o microfone correto foi selecionado.
- **Câmera** - confirma se a câmera correta foi selecionada e mostra uma transmissão ao vivo de você mesmo.
- **Bandwidth Check** - oferece uma visão geral da velocidade da largura de banda e verifica se a velocidade é adequada para o exame.

Alto-falantes, microfone e câmera podem ser alterados das opções padrão, se necessário, clicando na caixa suspensa.

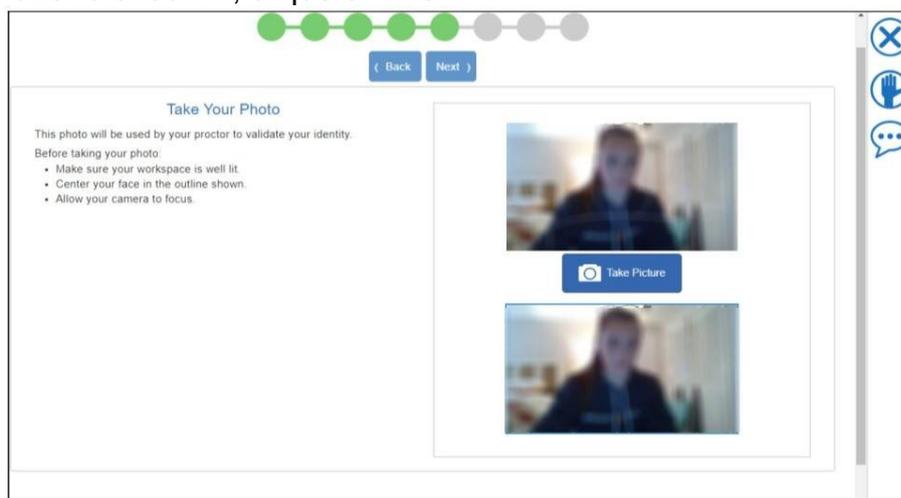


Assim que a verificação do sistema for concluída, um banner verde será exibido se a verificação for bem-sucedida. Clique em próximo para continuar. Se a verificação do sistema falhar, clique no ícone de mão ou abra o bate-papo para se comunicar com o aplicador



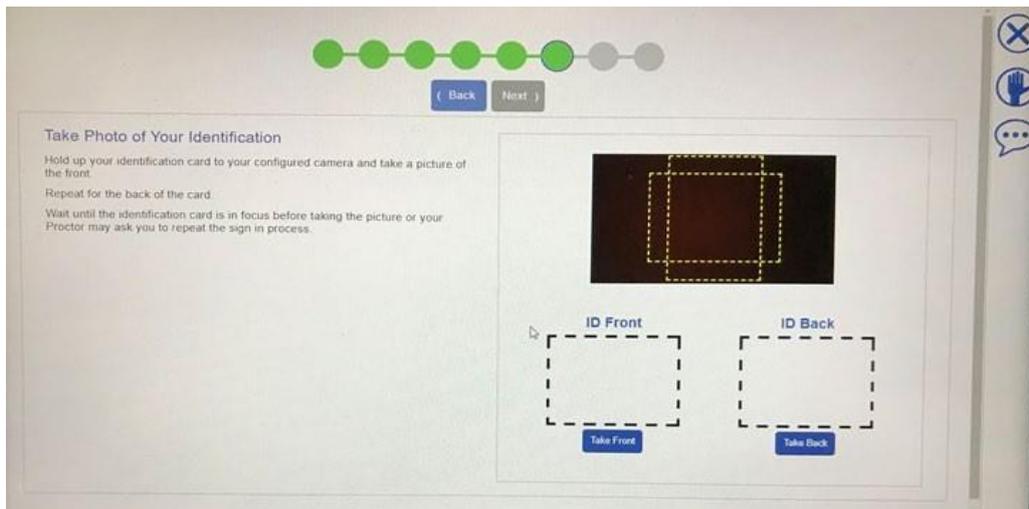
8. Tire sua foto

Clique em Take Picture até que você esteja confortável com a foto que está tirando para fazer o check-in, clique em Next



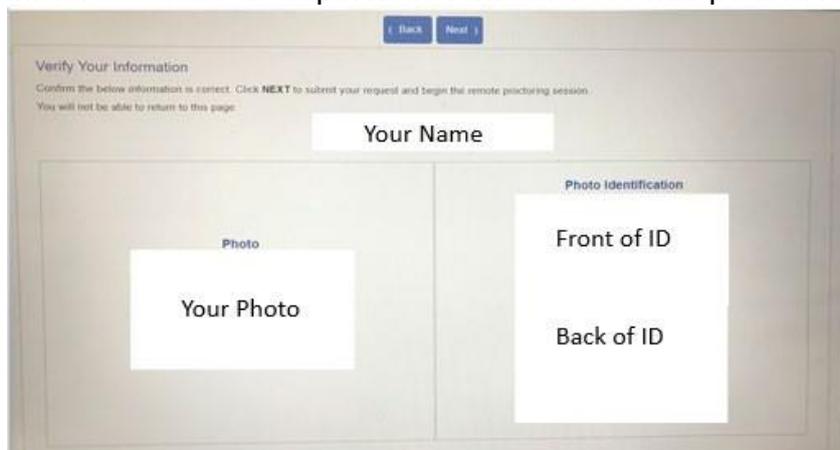
9. Tire uma foto da sua identificação

- Segure a frente do seu cartão de identificação para a câmera configurada e clique em **Take Front** para tirar uma foto da frente do seu documento de identidade.
- Segure o verso do seu cartão de identificação na câmera configurada e clique em **Take Back** para tirar uma foto do verso do seu documento de identidade.



Nota: espere até que o cartão de identificação esteja em foco antes de tirar a foto ou o seu aplicador pode pedir que você repita o processo de login.

- Confirme se as informações estão corretas. Clique em Next para enviar sua solicitação e iniciar a sessão de supervisão remota. Você não poderá retornar a esta página

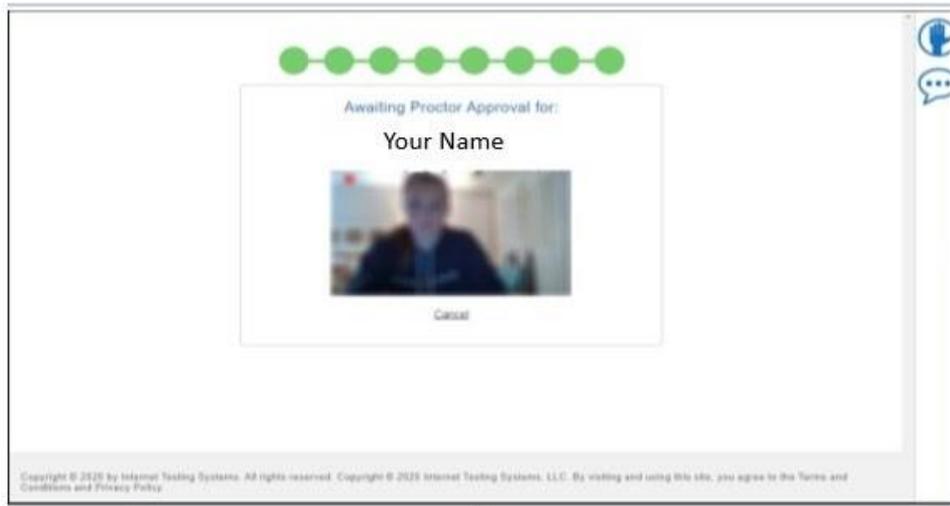


- A mensagem a seguir exibe alertando que o vídeo e o microfone estão sendo compartilhados com o aplicador; clique em OK



- Aguarde a aprovação.**

Você verá um vídeo ao vivo seu e poderá ver o número de alunos à sua frente aguardando aprovação, se houver. O aplicador revisará seu check-in e o aprovará para teste. Se houver algum problema com seu check-in (por exemplo, a imagem está borrada), o inspetor solicitará que você faça o check-in novamente



13. Responda às seguintes perguntas de perfil; clique em Save
14. Agora você vai iniciar o teste
15. Quando você tiver concluído o teste, clique em **Exit**

Instruções Importantes

- **Se tiver algum problema durante o teste, levante a mão no sistema.** O aplicador pausará seu teste e ativará a janela de Chat para que você possa perguntar ou relatar algum problema por escrito.
- Se ocorrer um erro inesperado que resulte no fechamento, refaça todo o processo de Check-in para retornar ao teste.
- Se ocorrer um erro inesperado que resulte no bloqueio do teste, abra o chat e relate o ocorrido para o aplicador que irá ajudá-lo.
- Este é um teste cronometrado. Se você não concluir o teste dentro do tempo designado, uma caixa de mensagem exibirá dizendo que o tempo terminou. Certifique-se de monitorar o tempo restante verificando o temporizador no canto superior direito da tela.

Boa sorte no seu teste!



Requisitos mínimos do sistema

Antes de iniciar a configuração, verifique se o computador atende aos requisitos descritos abaixo. Se ele não atender aos requisitos mínimos do sistema, você não poderá fazer o teste online.

Tenha uma conexão de internet forte e estável. Isso é extremamente importante. Se possível, use uma conexão com o cabo ligado ao seu roteador; você pode ter dificuldades até mesmo com a melhor conexão Wi-Fi. A carga extra do software de monitoramento remoto irá retardar as coisas e dificultar o carregamento de imagens e para que o sistema salve suas respostas para as perguntas de teste.

ESTRUTURA FÍSICA

- ✓ Hardware requirements
 - Intel Core i3 ou acima;
 - 512 MB de memória livre (recomendável 1GB)
 - 100 MB de espaço livre em disco
 - Headsets com bom isolamento acústico (headsets “gamers” costumam atender esse requisito). Não é autorizado o uso de aparelhos com conexão Bluetooth, pois o mesmo pode causar interferência e apresentar falhas durante o teste.
 - Webcam (Não é permitido o uso do celular como webcam)
 - Monitor – mínimo monitor de 14’ com resolução mínima de 1024x768

- ✓ Sistema operacional
 - Windows 8.1 (32 ou 64-bit), Windows 10 (recomendado) ou Windows 11
 - MAC OS X 10. 11 ou acima.

- ✓ Browsers
 - Windows: Microsoft EDGE
 - Mac: Safari

Para iniciar e executar o TOEFL® Secure Browser, o Windows deve estar conectado com uma conta de usuário com direitos de administrador no computador. Caso contrário, você não conseguirá realizar o teste.

- ✓ Internet e network
 - 128 kbps ou acima
 - A conexão deve ser estável para evitar interrupções durante o teste